

**南區區議會(2012-2015)第二次會議議程**  
**Agenda for the 2<sup>nd</sup> Meeting of the Southern District Council (SDC)**  
**(2012-2015)**

日期：2012 年 1 月 19 日  
(星期四)

Date: 19 January 2012  
(Thursday)

時間：下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

地點：香港香港仔  
香港仔海傍道 3 號  
逸港居一字樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room  
1/F, Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

**議程 Agenda**

- 一、 通過於 2012 年 1 月 5 日舉行的南區區議會第一次會議紀錄初稿
  1. Confirmation of the draft minutes of the 1<sup>st</sup> SDC meeting held on 5 January 2012
- 二、 南港島線(東段)項目的最新進展  
(議會文件 9/2012 號)
  2. Progress Report of the South Island Line (East) Scheme  
(SDC Paper No. 9/2012)
- 三、 香港仔港灣兩岸的海濱長廊及鴨脷洲大街一帶之美化工程  
(議會文件 10/2012 號)  
(此項議程由土木工程拓展署提出)
  3. Uplifting Works to Promenades of Aberdeen Harbour and Ap Lei Chau Main Street Area  
(SDC Paper No. 10/2012)  
(Item raised by Civil Engineering and Development Department)
- 四、 私營骨灰龕發牌制度  
(議會文件 11/2012 號)  
(此項議程由食物及衛生局提出)
  4. Licensing Scheme for Private Columbaria  
(SDC Paper No. 11/2012)  
(Item raised by Food and Health Bureau)

- 五、 建議由將軍澳至香港特別行政區東面水域邊界敷設亞洲快線海底光纜系統  
(議會文件 12/2012 號)  
(此項議程由地政總署提出)
5. Proposed Installation of Asia Submarine-cable Express from Tseung Kwan O to the Eastern Boundary of the Hong Kong Special Administrative Region Waters  
(SDC Paper No. 12/2012)  
(Item raised by Lands Department)
- 六、 建議由春坎角沙石灘至香港特別行政區東面邊界敷設東南亞日本海底光纜系統  
(議會文件 13/2012 號)  
(此項議程由地政總署提出)
6. Proposed Installation of South-East Asia Japan Cable System from Sha Shek Tan Beach in Chung Hom Kok to Eastern Boundary of Hong Kong Special Administrative Region  
(SDC Paper No. 13/2012)  
(Item raised by Lands Department)
- 七、 在中華廚藝學院旁興建國際廚藝學院  
(議會文件 14/2012 號)  
(此項議程由柴文瀚先生提出)
7. Building of International Cuisine College beside Chinese Cuisine Training Institute  
(SDC Paper No. 14/2012)  
(Item raised by Mr. CHAI Man-hon)
- 八、 鴨脷洲徑及鴨脷洲海傍道交界的土地發展  
(議會文件 15/2012 號)  
(此項議程由張錫容女士及區諾軒先生分別提出)
8. Development of the Site between Ap Lei Chau Drive and Ap Lei Chau Praya Road  
(SDC Paper No. 15/2012)  
(Item raised separately by Ms. CHEUNG Sik-yung and Mr. AU Nok-hin)

- 九、 領匯轄下赤柱廣場涉嫌違規擴建事宜  
(議會文件 16/2012 號)  
(此項議程由麥謝巧玲女士及朱立威先生提出)
9. Alleged Illegal Expansion Works of Stanley Plaza under the Charge of the Link  
(SDC Paper No. 16/2012)  
(Item raised by Mrs. MAK TSE How-ling and Mr. CHU Lap-wai)
- 十、 關注南區的水上活動及休閒海事設施，並要求於深水灣及淺水灣提供碼頭設施  
(議會文件 17/2012 號)  
(此項議程由司馬文先生及馮仕耕先生提出)
10. Water Sports and Leisure Marine Facilities in the Southern District, and Provision of Pier Facilities in Deep Water Bay and Repulse Bay  
(SDC Paper No. 17/2012)  
(Item raised by Mr. Paul ZIMMERMAN and Mr. FUNG Se-goun)
- 十一、 南區區議會撥款申請：2012-13年度康樂及文化事務署活動計劃  
(議會文件 18/2012 號)
11. Application for SDC Fund: 2012-13 Programme Plans of the Leisure and Cultural Services Department  
(SDC Paper No. 18/2012)
- 十二、 南區區議會撥款申請：2011-12年度南區青少年足球訓練計劃(修訂預算)  
(議會文件 19/2012 號)
12. Application for SDC Fund: 2011-12 Football Training Programme for the Youth (Budget Revision)  
(SDC Paper No. 19/2012)
- 十三、 其他事項
13. Any Other Business
- (a) 提名代表出任醫院管理局區域諮詢委員會成員  
Nomination for Member of the Regional Advisory Committee of the Hospital Authority
- (b) 與 2012 年香港特別行政區行政長官選舉參選人會面事宜  
Meeting with Potential Candidates of the 2012 HKSAR Chief Executive Election

## **第二部份 — 參考文件**

### **Part II - Items for Information**

#### 一、 分區委員會報告

(議會文件 8/2012 號)

##### 1. Report from the Area Committees

(SDC Paper No. 8/2012)

南區區議會秘書處

2012 年 1 月

Southern District Council Secretariat

January 2012

歡迎公眾人士旁聽上述會議。會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc/2012\\_2015/dc\\_meetings.html](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc/2012_2015/dc_meetings.html))，而會議紀錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。公眾人士如欲索取各項議程的會議紀錄，請致電 2814 5800 與南區區議會秘書處聯絡。

Members of the public are welcome to sit in on the above meeting. Recordings of the meeting will be uploaded to SDC homepage ([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/en/2012\\_2015/dc\\_meetings.html](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/en/2012_2015/dc_meetings.html)) within 3 working days after the meeting. The minutes of the meeting will be uploaded, normally in 3 working days, after being officially endorsed in the following SDC meeting. For extracts of the minutes on any specific agenda, please contact the SDC Secretariat at 2814 5800.